

俄语教学法

高等师范学校用

北京师范大学及东北师范大学俄语系俄语教学法教研组合编



时代出版社

俄 語 教 学 法

高等师范学校用

北京师范大学及东北师范大学
俄語系俄語教学法教研組合編

时 代 出 版 社

1958年·北京

內 容 提 要

本書是北京師範大學和東北師範大學俄語系教學法教研組根據教學和實習的經驗集體編寫的。全書共分十三章，每章理論結合實際，並附以小結與復習題，對於解決我國中學俄語教學當前的主要問題和提高俄語教學質量都有很大幫助。本書可作高等師範學校俄語教學法課的教本以及其他俄語系師生和中學俄語教師參考之用。

時 代 出 版 社 出 版

北京市書刊出版業營業許可證出字45號

（北京阜外百萬莊出版大樓）

新 華 書 店 發 行

北京五十年代印刷廠印刷

北京第三裝訂生產合作社裝訂

1958年1月北京初版

1958年1月第1次印刷

開本：850×1168 1/32 印張：12—24/32 字數：334千字

1—2,500冊 定價（10）1.90元

前 言

本書系受教育部委託，由北京師範大學和東北師範大學俄語系俄語教學法教研組集體編寫的。本書的編寫是根據幾年來我國中學俄語教學的理論鉅研和實際經驗，並參照蘇聯外語教學的先進理論，以說明和解決我國中學俄語教學里當前的主要問題，幫助未來的和在職的中學俄語教師理解和掌握俄語教學的理論和技術，並從而進一步提高俄語教學的質量。在論述各項教學理論時，均介紹一些實例，本着以理論分析實例、以實例說明理論的精神，以幫助俄語教師切實理解教學理論在教學實踐里的作用。每章之後對主要內容加以小結，並以復習題的形式舉出一章的重點，以備作進一步的深入研究。

本書共十三章，在編寫過程中均先逐章逐節進行討論，意見取得一致後，再分別執筆起草。第一、二、三章由李庭蕪執筆，第四章由郭壽彰執筆，第五、十章由馬俊明執筆，第六、十二章由榮敦廷執筆，第七章由于永年執筆，第八、十一章由李俊峯執筆，第九、十三章由劉本鑑執筆。本書在編寫過程中承蘇聯專家H·B·維傑爾尼柯夫同志多方面幫助，謹誌謝忱。由於時間倉卒，各章寫成後，尚未來得及作最後討論；同時限於理論和工作水平，缺點在所難免，敬希同志多加指正。

編者 1957,3,2.

編寫本書的主要參考書目

- A. B. 謝尔巴：“中学外語教学”，中譯本，时代出版社，1956年。
- И. B. 斯大林：“馬克思主义与語言学問題”，中譯本，人民出版社，1953年。
- B. M. 齐斯嘉柯夫：“非俄罗斯学校俄語教学法原理”，俄文版，1949年。
- B. C. 采特林：“法語教学法”，俄文版，1955年。
- И. B. 拉赫曼諾夫：“德語教学法”，俄文版，1956年。
- B. Д. 阿拉金編著，И. B. 卡尔波夫，И. B. 拉赫曼諾夫校閱：“英語教学法”，中譯本，时代出版社，1956年。
- A. B. 切庫乔夫：“語法分析教学法”，俄文版，1952年。
- A. Ф. 博依佐娃：“俄語課的詞彙工作”，中譯本，五十年代出版社，1953年。
- Н. П. 柯諾奈肯，B. A. 謝尔巴柯娃：“小学俄語教学法”，俄文版，1955年。
- A. A. 德廖娃—卡桑斯卡婭：“小学三、四年級的書面語教学”，俄文版，1953年。
- A. A. 庫茲明娜，A. B. 克米諾娃：“發展学生口語的工作方法”，俄文版，1954年。
- B. M. 齐斯嘉柯夫：“俄語書面記述文章选集”，俄文版，1949年。
- C. П. 列朵佐波夫：“小学俄語教学法”，俄文版，1954年。
- Н. C. 波茲聶柯夫：“俄語教学法”，俄文版，1955年。
- Н. Н. 波罗留果夫：“書法教学法”，俄文版，1955年。
- 彼罗夫斯基：“学生知識、技能和熟練技巧的經常檢查”，中譯本，新知識出版社，1956年。
- И. Н. 申比廖夫，И. Т. 奧哥罗德尼柯夫：“教育学”，中譯本，人民教育出版社，1955年。
- B. M. 捷普洛夫：“心理学”，中譯本，人民教育出版社，1955年。
- 呂叔湘：“語法学习”，中國青年出版社，1955年。
- “俄文教学”雜誌，时代出版社，1953年創刊号——1957年第二期。
- “外專校刊”雜誌，哈爾濱外國語專科學校校刊編委会編，1954年11、12月号——1955年11、12月号。
- “俄語教学与研究”雜誌，哈爾濱外國語學院編，1956年第一期，1957年第二期。
- “外語教学法”雜誌，俄文版。 “俄語教学法”雜誌，俄文版。

目 次

前言

第 一 章 緒 論

第一節 學習俄語的意義	7
第二節 俄語教學法課在高等師範院校俄語系(科)教學計劃里的地位、它的研究對象和任務	10
第三節 俄語教學法的科學基礎	13
第四節 俄語教學法的基本原則	20
第五節 俄語教學法課的三個組成部分	28

第 二 章 漢語和俄語在語音和語法上的一些特點

第一節 漢語和俄語的一般特點	31
第二節 漢語和俄語在語音上的特點	33
第三節 漢語和俄語詞的結構	37
第四節 漢語和俄語在語法上的特點	40
第五節 漢俄語言的對比在俄語教學里的作用	57

第 三 章 中學俄語教學大綱和教科書

第一節 俄語教學歷史的簡單回顧	62
第二節 中學俄語教學大綱對中學俄語教學的指導意義	64
第三節 對高級中學俄語教學大綱的分析	67
第四節 俄語教科書在俄語教學里的意義和作用	73
第五節 對“高級中學暫用課本俄語”第一冊的分析	75

第 四 章 俄語教學的基本形式

第一節 俄語教學的基本形式是課堂教學	87
第二節 教學的過程	88
第三節 確定課型的意義和根據	93
第四節 各類課型的結構	94
第五節 課前的準備工作	122
第六節 課後的檢查和分析	124

第 五 章 語音教學和書寫教學

第一節	語音教學和書寫教學的意義及其重要性	128
第二節	語音教學和書寫教學的任務、語音授課計劃	130
第三節	漢俄語音的比較	132
第四節	我國學生學習俄語語音的困難、常犯的典型錯誤及其預防的 方法	136
第五節	語音教學和書寫教學的基本方法	141
第六節	單音和字母教學	143
第七節	鞏固發音的單詞教學和誦讀練習	148
第八節	語音書寫課教案示例	150
第九節	語音教學和書寫教學中所常用的直觀教具	156

第 六 章 詞彙教學

第一節	詞彙教學的意義	162
第二節	詞彙教學的任務	164
第三節	詞彙授課計劃	167
第四節	學生在掌握俄語詞彙時的困難及應從那几方面幫助他們克 服困難	169
第五節	生詞的講解	175
第六節	已學詞彙的鞏固和復習	189
第七節	詞彙掌握程度的檢查	202
第八節	詞彙教學用的直觀教具	204
第九節	詞彙課教案示例	208

第 七 章 語法教學

第一節	語法教學的意義	218
第二節	語法教學的內容	219
第三節	高中學生在語法上常犯的典型錯誤及其預防的方法	221
第四節	語法教學的方法和方式	226
第五節	語法分析	233
第六節	語法知識的鞏固和檢查	242
第七節	語法教學的直觀性	244
第八節	語法課教案示例	251

第 八 章 閱讀教學

第一節	閱讀教學的意義	260
第二節	閱讀課的任務	261
第三節	閱讀過程中的兩個因素	263
第四節	對優良的閱讀的要求	267
第五節	培養閱讀技術的教學方式	274
第六節	分析性閱讀和綜合性閱讀	277
第七節	朗讀和默讀	281
第八節	閱讀教學的鞏固和檢查	284
第九節	教師對閱讀課的準備工作	287
第 九 章 翻譯教學		
第一節	翻譯在中學俄語教學中的意義	299
第二節	俄譯漢	300
第三節	漢譯俄	303
第四節	還原式翻譯	305
第五節	口譯和筆譯	306
第六節	在俄語課上運用翻譯的實例	308
第 十 章 口語教學和書面語教學		
第一節	本章概述	312
第二節	口語和書面語教學的目的和要求	321
第三節	口語教學	323
第四節	書面語教學	336
第五節	發展口語和書面語的教案示例	347
第 十 一 章 俄語知識、技能和熟巧的考核和檢查		
第一節	俄語知識、技能和熟巧的考核和檢查的意義	352
第二節	檢查俄語知識、技能和熟巧的種類與方法	353
第三節	俄語教學過程中的復習	355
第四節	俄語教學過程中的提問	357
第五節	俄語教學中的考試工作	359
第六節	評分標準	360
第 十 二 章 俄語課外活動		
第一節	俄語課外活動的意義	364
第二節	俄語課外活動的組織和領導	365

第三節 俄語課外活動的形式	367
第十三章 俄語教研組和資料室的工作	
第一節 俄語教研組的作用	376
第二節 俄語教研組的組織和領導	378
第三節 俄語教研組的工作內容	379
第四節 如何作好教研組組長的工作	383
第五節 俄語資料室	384

附錄

高中一年級第一學期俄語授課計劃

第一章 緒論

第一节 學習俄語的意義

俄語是俄羅斯人民所使用的偉大語言

俄語是偉大的俄羅斯人民所使用的語言。俄羅斯人民借助俄語，組織生產建設和階級鬥爭，並在各个戰綫上取得了輝煌的成就。俄羅斯人民用俄語記錄工作里的先進經驗，交流他們的思想感情。列寧用俄語寫下了他的不朽的著作。俄語是世界上最先進的社会主义文化的丰富的寶庫。在這個寶庫里我們學習到建設社会主义和共產主义社会的光輝理論，找到引導人類走向原子能時代的先進科学和精湛的技術，並看到進步的現實主义的文学和藝術。

俄語作为社会的交际工具，一向是以丰富、优美和富於表达力著称的。恩格斯認為俄語是“世界上最有力、最丰富的語言之一”。罗蒙諾索夫更指出俄語有“西班牙語的莊嚴，法蘭西語的活潑，德意志語的剛強、意大利語的溫柔”以及“希臘語和拉丁語的丰富和簡練”。从俄語經典著作数量之多，內容之廣，感人之深，不难看出俄語是一种有力的交际工具。讀过一些俄語經典著作的人都可以体会到上面所引証的对俄語的評價是何等的确切了。

俄語不僅是俄羅斯人民和苏联其他各族人民所學習和热爱的語言，随着和平民主力量的增長，俄語在國際間的地位也日形重要，學習俄語的人數也越來越多。不僅我國人民热爱學習俄語，其他人民民主國家的人民以及資本主义國家的人民也热爱學習俄語。馬克思在任職的時候，开始學習俄語，終於能够閱讀俄文原著，並能用俄語和当时的俄國社会活动家通信。馬克思學習俄語的精神为學習俄語的人樹立了榜样；馬雅可夫斯基的詩更生动地道破了千百万學習俄語的人的心情：

即便我是
一个年迈的黑人，
我也要
孜孜不倦地
学会俄文；
只因为
列寧
用过这种語文。

我國人民为什么热爱學習俄語

我國人民在共產黨和毛主席的英明領導下推翻了蔣介石的反動政權，1949年建立了中華人民共和國。這時在全國範圍里掀起了學習俄語的熱潮。高等院校和中等學校里都設置了俄語課，一般工作人員更都在業余時間里通過各種方式自修俄語。我國人民为什么热爱學習俄語，這是研究俄語教學法的人所應首先明白的。

毛主席在“論人民民主專政”里總結了我國人民的革命經驗，並英明地指出了我們要走俄國人的道路，要向蘇聯學習。毛主席教導說：“在帝國主義存在的時代，任何國家的真正的人民革命，如果沒有國際革命力量在各種不同方式上的援助，要取得自己的勝利是不可能的。勝利了，要鞏固，也是不可能的。”^①在蘇聯的援助下我國人民戰勝了國內外的反動勢力，建立了牢固的民主政權；在蘇聯的幫助下又在勝利地進行着社會主義的建設。在工業建設里我們需要蘇聯的先進的科學、精湛的技術和新式的裝備，在農業改造上我們需要蘇聯在這方面的經驗。周總理號召我們，要在十二年裏趕上世界最先進的科學水平。這更要求我們加緊向蘇聯學習。蘇聯在建國後的四十年裏在科學上、在工農業建設上都取得了輝煌的成就和豐富的經驗，在無產階級的國際主義的精神下，對我國的援助是無保留的。學習俄語關係着我們接受蘇聯先進經驗的速度，因之也關係着我國社會主義建設的進程。世界上帝國主義的存在和對我們的覬覦，使我們在祖國的建設事業里不能不爭取時間，加快

速度。俄語是社会主义建設的先進經驗的寶庫，學習俄語，作到直接吸取苏联的先進經驗，才能更好更快地完成毛主席的指示，實現毛主席的偉大理想。

一九五〇年二月在毛主席和斯大林同志親自參加之下，中蘇兩大國締結了中蘇友好同盟互助條約，把中蘇兩大民族間牢不可破的友誼，以條約的形式巩固下來。中蘇兩大民族有共同的目标和共同的事業。彼此間兄弟般的關懷，促進兩大民族經常的接觸和感情上的繫系。我國人民不僅要求了解苏联人民的思想，還渴望了解苏联人民的感情，這樣的心情是不能滿足於依靠翻譯來和苏联人民接觸的，自然地便產生了學習俄語的強烈願望，以便更直接地了解苏联人民。同時，掌握了俄語，和苏联人民更廣泛的直接接觸，會加深對苏联人民的了解和熱愛，因之會更進一步加強學習俄語的要求。恩格斯說：“現代語可以幫助克服民族間的隔膜，使通曉這些語言的各族人民可以互相接觸。”^⑥ 俄語已起着團結社会主义陣營各國人民的作用，並提供各國人民以共同的交流思想和感情的有力武器，無怪乎各國人民都是熱愛學習俄語的。

通過外語學習以及在学习過程中外語和本族語的比較研究，可以增進學生在語言學方面的知識，使學生更進一步地理解語言是社會現象，認識兩種語言的特點，因之對兩種語言更加熱愛。由於兩種語言的接觸，會彼此吸收一些對自己有益的因素，從而使之更加豐富，更加富有表現力。學習外語是通過分析的方式進行的。一字、一音、一語都要仔細鉅研。對每個語言現象不僅要知其然，而且要知其所以然。對本族語里的一些習而不察的語言現象，往往在学习外語的過程中明確起來；外語里所特有的現象往往在本族語里找到相應的印證，這樣就會對語言現象的規律性認識得更深刻。本族語的知識幫助學生學習外語，在外語課上所獲得的知識也有助於對本族語的理解。毛主席教導說：“要從外國語言中吸取我們所需要的成分，於我們適用的東西。因為中國原有語彙不夠用，現在我們的語彙中就有很多是從外國吸收來的。”^⑦ 俄語課上教師要有意識地豐富學生對語言學的知識，啟發學生熱愛祖國語言的愛

國主義精神和熱愛俄語的國際主義精神，更要隨時提醒學生兩種語言在詞彙上和語法上相互吸收和影響的事實，以培養學生對語言發展的科學的認識。

第二節 俄語教學法課在高等師範院校俄語系（科） 教學計劃里的地位、它的研究對象和任務

俄語教學法課在高等師範院校俄語系（科）教學計劃里的地位

高等師範院校俄語系（科）的任務是負責培養中等學校合格的俄語師資。教師是人類靈魂的工程師，祖國的下一代都要在教師的培育下成長為建設社會主義的有用人材。常言說：“未來人們的命運掌握在教師的手里”。教師的職業是極其光榮的，教師的職責也是極其艱巨的。俄語教師應具有馬克思列寧主義基本知識和觀點、共產主義道德品質、高度文化水平，包括漢語和馬克思列寧主義語言學方面的修養，精通俄語，並須掌握教育的專門知識和技能，尤其是俄語教學的知識和技能。高等師範院校教學計劃的四個組成部分：政治理論課、俄語專業課、教育理論課和教育實習便是在這樣的思想基礎上提出來的。政治理論課保證共產主義道德品質的培養和馬克思列寧主義世界觀的形成；俄語專業課保證俄語專業知識和技術的培養；教育學、心理學和教學法保證馬克思列寧主義教育理論的傳授和保證俄語教學知識和技術的培養；教育實習更對學生學習教學計劃里各門課程的學習質量起驗證和提高的作用。在教學計劃里俄語教學法是佔有重要地位的。高等師範院校俄語系（科）在俄語方面向學生提出要掌握聽、說、讀、寫、譯、教六項能力，俄語教學法在保證學生會教俄語上是負有特殊任務的。俄語教師如果不能掌握俄語教學法的知識，在教學工作里會遇到許多困難；當然如果只會俄語教學法，而不能掌握辯證唯物主義，不能掌握俄語，不懂得語言學和漢語，要想作好教學工作，也是不可想象的。教學計劃里的每門課程都有它的任務，只有把每門課程都教好學好，高等師範院校俄語系（科）的任務才能完成。

俄語教學法和它的研究對象

列寧說過：“沒有革命的理論，就沒有革命的行動。”^④ 斯大林說：“離開實踐的理論是空洞的理論，離開理論的實踐是盲目的實踐。”^⑤ 這些話都說明理論和實踐的關係，從這些話里也可以看出理論的重要了。理論是從實踐里得來的，是先進經驗的總結，具有指導實踐的作用。如果在工作里不能掌握理論，只憑着經驗，甚至主觀的見解，進行工作，就很難獲得成功。俄語教學是實踐活動，它同樣地需要理論的指導。俄語教師要終身從事於俄語教學的事業，祖國也把教會青年一代掌握俄語知識和技能的神聖任務，信託給俄語教師，因之，俄語教師就有必要和責任去學習和掌握俄語教學的理論，也就是俄語教學法，把俄語教學的工作作得盡善盡美。

俄語教學法是一門科學。作為一門科學，俄語教學法有它的研究對象。具體地說，俄語教學法的研究對象是俄語教學里的整個教育、教養和教學的過程。換句話說，就是俄語課上和課下的教育、教養和教學工作。

研究俄語課上和課下的教育、教養和教學工作，一定要從教和學兩方面來看這個問題。只有教師教得好，學生才能學得好；同時只有學生學得好，才能說明教師教得好。教和學的關係是辯證的，研究教的問題時，決不能忽略學的問題。要在學生的學習里尋找和驗證教學的方法，這是研究教學法的人所應首先明白的。

辯證唯物主義和歷史唯物主義告訴我們，每種事物都是運動着的，發展着的。在運動和發展當中就有一定的規律。人能發現並認識這些客觀的規律，但不能改變它。毛主席教導說：“人們要想得到工作的勝利，即得到預想的結果，一定要使自己的思想合於客觀外界的規律，如果不合，就會在實踐中失敗。”^⑥ 研究事物發展的客觀規律，根據事物發展的客觀規律辦事，是作好一切工作的原則。俄語教學里的教育、教養和教學的過程作為客觀存在的事物，是有它的自身的客觀規律的，而且這些客觀規律是可以認識的。俄語教學法所研究的對象是俄語教學工作里的教育、教養、教學的過

程，它所討論的便是上述教育、教養、教學過程里的客觀規律。這些客觀規律是先進的教師、語言學家和科學工作者經過實踐、研究所摸索和總結出來的。隨著他們的繼續不斷的努力，這樣的規律找到的會越來越多，俄語教學法的理論也將越來越豐富。

根據俄語教學里的教育、教養和教學的客觀規律，進行工作，逐漸地也摸索到並研究出一系列進行教育、教養和教學工作的有效方式、方法和手段。事物發展的不同規律，規定了進行工作時所能採取的種種不同的方式、方法和手段，因之，俄語教學法便是有極其豐富的內容的科學。合理的運用俄語教學法里所討論的方式、方法和手段進行教學工作，能更好的完成教學目標，收到事半功倍的效果，便是因為這些方式、方法和手段的提出是符合事物發展的客觀規律的。

根據上面的敘述，不难看出，俄語教學法是研究俄語教學工作里的教育、教養和教學的整個過程的科學，並提出進行上項教育、教養和教學工作的原則以及有關的方式、方法和手段。

俄語教學法的任務

毛主席教導說：“一切真知都是從直接經驗發源的，但人不能事事直接經驗，事實上多數的知識都是間接經驗的東西，這就是一切古代的與外域的知識。”^① 俄語教師要想把教學工作作好，專靠自己的直接經驗是不夠的，還要知道極為豐富的間接經驗，也就是別人在俄語教學工作里的經驗，这里面包括我國的、蘇聯的和其他外國的教外語的經驗。高等師範院校俄語系的学生更需要大量佔有上述的間接經驗，以便為在校期間的教育實習和畢業後的教學工作作好準備。俄語教學法系統地介紹我國在俄語教學里所取得的經驗，里面也涉及到其他國家在外語教學上面的經驗，正滿足了俄語教師和高等師範院校俄語系學生在這方面的需要。

俄語教學法的任務是根據黨和政府所頒佈的教育政策、法令和指示講授俄語教學的理論、原則和方法，以幫助在職的和未來的中學俄語教師更好地理解中學俄語教學的任務，貫徹中學俄語教

学大纲的要求,提高中学俄语教学的质量。具体地说,俄语教学法的任务包括以下各项:

1. 阐述俄语教学法这门科学的内容;
2. 阐明俄语教学里教育、教养和教学工作的全部过程;
3. 介绍俄语或外语教学法的基本原则;
4. 分析中学俄语教学大纲、俄语教科书和俄语教学参考书;
5. 给中学俄语教师,包括未来的俄语教师,提供系统的和有效的教学方式、方法和手段;
6. 帮助俄语教师,包括未来的俄语教师,建立俄语教学工作的科学体系,并奠定进一步研究这门科学的基础。

第三节 俄语教学法的科学基础

俄语教学法是一门科学。它的特点在于:(1)它是以马克思列宁主义的認識論为其方法論的基础;(2)它依靠语言学、教育学和心理学来建立自己的各项原则;(3)它吸取和总结俄语教学里优良的和先进的經驗来丰富和发展它的内容。

马克思列宁主义和俄语教学法的关系

俄语教学法所研究的对象是俄语教学里教育、教养和教学的全部过程。要想把这个对象研究清楚,找到其中的规律,那就有赖于正确地認識事物的方法了。马克思列宁主义是一切科学的科学。任何一门科学离开马克思列宁主义的認識論,便不可能正确地認識事物,更談不到正确地处理问题了。俄语教学法正是由于它是在马克思列宁主义的理論指导下发展起来的,才有力量和外语教学里资产阶级唯心主义的思想作斗争,并发展成为真正的科学。

马克思列宁主义的認識論指出,人是通过生活实践来認識事物的。把对事物的感性認識提昇为对事物的理性認識,再把所获得的理性認識用之于实践,在实践里去验证、补充和加深認識,使之成为指导实践的真正的理論。理論具有指导实践的作用,实践是理論的源泉和准则。俄语教学法所講授的理論正是从俄语教学实践

里總結出來的，在俄語教學里獲得了驗證，證明是能够指導俄語教學實踐的真理。在俄語教學實踐不斷發展的过程里俄語教學的理論也將日益豐富和完備。

馬克思列寧主義指出：在認識事物時要注意事物的相互聯繫和不斷發展的特點。俄語教學法也正是根據這項精神來討論和處理教學上的具體問題的。比如對運用俄語的每一項能力，都舉出了許多可以用以發展該項能力的方式和方法。在不同的教學階段里同一種教學方式和方法具有不同的內容，又起着不同的作用。同時在培養任何一項運用俄語的能力時，也不是單純地或孤立地從該項能力來考慮問題，而要注意到它和其他方面的聯繫。這樣就使俄語教學法不是一些簡單的處方，而是一門豐富的和生動的科學。

馬克思列寧主義所提出的事物的普遍性和特殊性的關係，使俄語教學法在研究和認識俄語教學上的具體問題時，從語言學、教育學和心理學里吸取了無限的滋養，同時也為中學教師正確運用俄語教學理論去解決俄語教學里的具體問題指出了科學的工作方法。俄語教學法運用了語言學、教育學、心理學的理論，但它不是這三門科學的翻版，而是具有特殊內容的科學。俄語教學法對俄語教學上的實際問題提出了明確而具體的教學方法，但是這些方法不是教條，而是教學實踐的指南。

俄語教學法在馬克思列寧主義的認識論的指導下發展成為一門新的科學，同時也只有依據馬克思列寧主義的觀點，才能正確地理解和運用俄語教學法所闡述的各項道理。

馬克思列寧主義的語言學和俄語教學法的關係

語言學和俄語教學法的關係更密切。俄語教學法是研究語言教學問題的，尤其是俄語或外語教學問題的。馬克思列寧主義語言學的理論使我們正確地認識語言的特點，深刻地理解語言的語音系統和語法結構，給我們指出研究語言材料的方法，因之就能幫助我們有效地進行俄語教學。

列寧指出：語言是人類交際極其重要的工具。可知語言的基本